

## XI Неделя международного сотрудничества

### Программа

24 апреля

9.00-11.00. III поточная аудитория, главный корпус НовГУ, ул. Б.С.-Петербургская, 41. Торжественное открытие Недели международного сотрудничества НовГУ:

- приветственное слово ректора НовГУ В.Р. Вебера,
- приветственное слово почетных гостей Недели, представителей Правительства Новгородской области, областной думы, администрации Великого Новгорода.

11.00-14.00. III поточная аудитория. Пленарное заседание международной научно-практической конференции «Развитие детско-взрослых сообществ в условиях многообразия».

11.30-14.00. ИНПО НовГУ, ул. Чудинцева, д. 6, ауд. 416. Пленарное заседание международной научно-практической конференции «Современные тенденции в преподавании декоративно-прикладного искусства».

25 апреля

9.00-13.30. ИНПО НовГУ, ул. Чудинцева, д. 6, ауд. 110, 205, 217. Работа секций международной научно-практической конференции «Развитие детско-взрослых сообществ в условиях многообразия».

12.00. Выставочный зал, главный корпус НовГУ, ул. Б.С.-Петербургская, 41, 2-й корпус, 4-й этаж. Открытие художественной выставки студенческих работ «Россия - Белоруссия: творчество без границ».

10.00-15.00. Гуманитарный институт НовГУ, Антоново. Рабочие встречи международных проектных групп.

15.00-17.00. Региональный институт профессионального развития, ул. Новолучанская, 27, конференц-зал, 1-й этаж. Мастер-класс «Проблемные точки реформирования образования». Проводят академик РАО профессор А.А. Вербицкий, зав. кафедрой социальной и педагогической психологии МГГУ имени М.А. Шолохова.

17.00. Гуманитарный институт НовГУ, Антоново, актовый зал. Концерт творческих коллективов НовГУ и университетов Белоруссии.

26 апреля

15.00-18.00. Политехнический колледж НовГУ, ул. Б.С.-Петербургская, 46. Конкурс педагогического мастерства студентов НовГУ (с международным участием).

27 апреля

11.00-14.00. Компетентностный Центр образовательного менеджмента, главный корпус НовГУ, ул. Б.С.-Петербургская, 41, ауд. 1100. Участие представителей НовГУ в режиме видеосвязи в работе международной научно-практической конференции «Профессиональные компетенции современного руководителя как фактор развития образовательной среды», проводимой Академией постдипломного образования (Минск, Белоруссия).

11.05-15.00. Гуманитарный институт НовГУ, филологический факультет, Антоново («Старый корпус»), кафедра немецкого языка. Семинары лекторов ДАД Райке Ольхарта и Филиппа Фенгхауса «История Германии в зеркале немецкой музыки» и «Немецкая сказка».

15.00-18.00. Гуманитарный институт НовГУ, Антоново, ауд. 234 («Новый корпус»). «Путешествие в Страну Утренней Свежести» - торжественное празднование 10-летнего юбилея Центра корейского языка и культуры НовГУ (с участием представителей Генконсульства Республики Корея в Петербурге).

28 апреля

13.00-15.00. ИГУМ НовГУ, филологический факультет, ауд. 1306. Конкурс выразительного чтения, посвященный дню рождения Уильяма Шекспира (на английском языке).

14.00-16.00. Политехнический колледж НовГУ, ул. Б.С.-Петербургская, 46, актовый зал. Фестиваль национальной песни и танца иностранных студентов НовГУ.



Новгородский университет – активный участник международного образовательного, научного и культурного сотрудничества, взаимодействующий с вузами Германии, Белоруссии и других стран.

Международное сотрудничество сегодня - эффективное средство повышения качества результатов научно-образовательной деятельности и конкурентоспособности вуза в целом. В этой связи надо сказать, что наш международный отдел работает очень эффективно, обеспечивает серьезный имидж нашего университета и в тяжелейших нынешних условиях способствует вхождению вуза в мировое образовательное пространство.

НовГУ активно поддерживает партнёрские отношения, находит новых партнёров, а во многих международных программах является не только их участником, но инициатором и лидером. Так, сейчас развивается интересное направление - образовательный туризм на местном, российском и международном уровнях.

Институт медицинского образования НовГУ продолжает работу по совместному проекту по остеопатии с Высшим институтом остеопатии Парижа (ISO Paris) и Институтом остеопатической медицины им. В.Л. Андрианова, Петербург: в мае с.г. на нашей площадке мы проведём очередную международную конференцию по теме с участием зарубежных партнёров, петербургских коллег и наших специалистов.

Продолжается взаимодействие ИМО с американскими коллегами в

Фото вверху (слева направо): руководители проекта по остеопатии В.Р. Вебер и Жиль Ванно (ISO Paris).

области подготовки медицинских сестёр. По договору с Ассоциацией клиники Берлина студенты медицинского стажируются в немецких медицинских учреждениях.

Наш вуз популярен среди абитуриентов из других государств. Они охотно едут к нам, а желающих учиться у нас гораздо больше, чем мы можем принять: первое - мы ограничены количеством мест в общежитиях; второе - многие иностранцы хотят учиться в ИМО, но если бы мы приняли всех желающих, то не хватило бы места для российских студентов.

По числу иностранных студентов (в процентах к общему числу обучающихся) НовГУ входит в число вузов - лидеров в России. Наш вуз прямо можно назвать одним из лучших для получения образования иностранными студентами, самым дружелюбным университетом: за все годы его работы я не припомнил конфликтов между студентами-иностранными и студентами НовГУ, с преподавателями или горожанами. В Новгороде дружно живут представители многих национальностей, здесь меньше рисков, чем в мегаполисах.

Порой спрашивают, что даёт нашим ребятам учёба в вузе, где у них много сверстников из разных стран?

Так вот - есть такое слово «толерантность»! Совместное обучение не только обеспечивает хорошую языковую практику, совместный отдых, занятия спортом, но расширяет географические знания, знакомство с культурой других стран. А самое главное - умение общаться с людьми разных национальностей! И наши студенты показывают очень хороший пример.

Я уверен, что Неделя международного сотрудничества пройдёт именно в такой атмосфере.

А её участникам я желаю не только поделиться тем, что сделано, но и узнать что-то новое, актуальное, обрести новых друзей, конкретизировать намеченные планы и обозначить новые направления сотрудничества.

В.Р. Вебер,  
академик РАН,  
ректор НовГУ

– В этом году XI Неделя международного сотрудничества станет довольно необычной, - рассказывает проректор по международной деятельности НовГУ М.Н. Певзнер, - будет сделан акцент на сотрудничестве с определённой страной, а именно - Республикой Беларусь.

И это не случайно, так как на сегодня у нас сложились традиционные связи со многими белорусскими университетами. Однако основным поводом стала наша общая победа в государственном конкурсе проектов: недавно мы с большим удовлетворением узнали, что наш проект, выполненный в сотрудничестве с Витебским государственным университетом и Академией постдипломного образования, получил поддержку и финансирование от Министерства образования и науки Российской Федерации.

Чему посвящён этот проект?

- Данный международный проект продолжит тематику завершившегося в 2016 году проекта TEMPUS «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями». А сегодня он посвящён становлению педагогической метатеории управления многообразием в образовательных системах.

В его рамках, кстати, будет проходить международная конференция «Развитие детско-взрослых сообществ в условиях многообразия», которая станет центральным событием нашей Недели. Тематика конференции объединит два научных проекта - уже завершившегося и того, что стартует в этом году.

Неделя международного сотрудничества посетят и гости из других стран?

- Конечно! Во-первых, мы ожидаем большое представительство научной общественности России. Так, в нашей конференции примут участие академики Российской академии образования Н.В. Бордовская, А.А. Вербицкий и ряд других видных учёных.

Во-вторых, тематика международной конференции, мероприятия Недели вызвали большой интерес представителей многих государств. Мы ожидаем гостей из Германии, Литвы, Финляндии, Польши, Израиля, Казахстана, Южной Кореи.

Приезд корейской делегации, в составе которой будет и генеральный консул Республики Корея в Санкт-Петербурге, связан ещё с одним важным событием – десятилетием Центра корейского языка и культуры НовГУ.

Изучение корейского языка, не входящее ни в один официальный учебный план, тем не менее, получило большое распространение и популярность у новгородцев: не первый год Центр стабильно набирает учебные группы, у многих студентов есть неплохие успехи. Так что юбилей Центра, которому будет посвящено одно из торжественных мероприятий Недели, для нас является знаменательным событием.

Михаил Наумович, расскажите об участии студентов в мероприятиях Недели.

Прежде всего нужно сказать, что из-за рубежа к нам приедут не только учёные и преподаватели - активное участие в Неделе примут студенты иностранных вузов. Ребята выступят со своими докладами в разных секциях, а часть белорусских студентов поучаствует в традиционном для НовГУ конкурсе педагогического мастерства. У нас уже был опыт, когда соревнование «Богатыри Ярослава» проводилось с участием белорусской команды. Теперь такой же международный статус приобретёт и педагогический конкурс. И все мы с интересом ждём, что из этого получится.

Не останутся в стороне иностранные студенты НовГУ: учащиеся подготовительного отделения подготовят и проведут фестиваль национальной песни и танца.

Как Вы можете в целом характеризовать современную ситуацию в сфере международного сотрудничества?

- Она по-прежнему остаётся непростой, более того - она усложняется. Тем не менее, мы продолжаем развивать наши международные контакты. Продолжается реализация совместных образовательных программ, развивается мобильность студентов и преподавателей в рамках различных программ, например, программы «Эразмус».

Осуществляются регулярные студенческие обмены с Витебским государственным университетом, продолжается совместная работа с многими другими белорусскими вузами.

Не ослабевают наши партнёрские связи с Лодзинским техническим университетом (Польша); в следующем году мы будем отмечать 50-летний юбилей нашего сотрудничества. Очень радует, что, несмотря на напряжённые отношения между Россией и Польшей, дружба между нашими университетами остаётся по-прежнему крепкой.

В мае этого года большая делегация НовГУ во главе с ректором В.Р. Вебером, в состав которой войдут наши преподаватели и студенты, посетят немецкий город Бielefeld. Поеzdka пройдёт в рамках празднования 30-летия партнёрских отношений между нашими городами. Главным событием торжественного заседания, которое состоится 21 мая, будет подписание договора о сотрудничестве между НовГУ и Университетом прикладных наук Бielefelda.

Так что, хоть нам и приходится действовать в сложных условиях, наши научные связи со многими иностранными коллегами нам удаётся сохранять и развивать.

Дарья Первай

## Подписание договоров о сотрудничестве

**2014 год. Май.** Белорусский государственный аграрный технический университет.

**Апрель.** Минский государственный машиностроительный колледж.

**2013 год. Июль.** Белорусский государственный университет (БГУ).

**Июль.** Юридический колледж БГУ.

**Июнь.** Мозырский государственный педагогический университет имени И.П. Шамякина.

**Февраль.** Институт технической акустики Национальной Академии наук Беларусь.

**2010 год. Май.** Витебский государственный университет имени П.М. Машерова.

**Май.** Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина.

**2008 год. Январь.** Белорусский государственный медицинский университет.

**Сентябрь.** Полоцкий государственный университет.

# Содружество НовГУ и вузов Белоруссии

## Участие в международных проектах

**Январь 2014 - декабрь 2016 г.** Проект TEMPUS-4 «Подготовка педагогов и образовательных менеджеров к работе с гетерогенными группами и организациями». Участники из Белоруссии: Витебский государственный университет им. П.М. Машерова, Мозырский государственный педагогический университет им. И.П. Шамякина, Академия последипломного образования, Минск.



**Январь 2010 - декабрь 2012 г.** Проект TEMPUS-4 «Сетевое взаимодействие университетов-партнёров в многоуровневой системе подготовки и повышения квалификации в области образовательного менеджмента». Участники из Белоруссии: Витебский государственный университет им. П.М. Машерова, Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина.

## Взаимные визиты 2015-2017 гг.

с двойным дипломом.

В Витебском государственном университете делегацию новгородцев встречал проректор по учебной работе, почётный доктор НовГУ 2016 года В.И. Турковский (на фото в центре).

**10-15 апреля 2016.** Визит в НовГУ делегации студентов, сотрудников и преподавателей ВГУ.

**14-29 октября 2015.** Учебная стажировка в ВГУ магистрантов НовГУ А.Казаренко, Л.Погребнова, Б.Шерайзина.

**19-23 мая 2015.** Визит ректора НовГУ В.Р. Вебера, проректора по МД М.Н. Певзнеру, заведующей КППОиСУ Р.М. Шерайзиной и заведующего КПТР П.А. Петрякова в МГПУ имени И.П. Шамякина для обсуждения перспектив сотрудничества и изучения опыта взаимодействия университета с детскими-взрослыми сообществами региона в Республике Беларусь.

## Нам 10 лет!

Центр корейского языка и культуры создан в НовГУ в 2007 году в соответствии с соглашением между Генеральным консульством Республики Корея в Санкт-Петербурге и НовГУ.

Цель - расширение сотрудничества в образовании и культуре, осуществление коммуникации и укрепление партнерских отношений с университетами, научно-образовательными и культурными центрами Кореи. На сайте НовГУ есть страница Центра (<http://www.novsu.ru/dept/6119394>).

За 10 лет в Центре созданы условия для организации мероприятий по распространению корейской культуры, для проведения курсов изучения корейского языка студентами, аспирантами и всеми заинтересованными лицами. Ежегодно к изучению корейского языка приступает группа студентов лингвистического, педагогического, технологического, медицинского и других направлений подготовки в НовГУ.

Занятия со студентами на высоком профессиональном уровне более 8 лет проводят преподаватели корейского языка г-н Ким Ён Хо и г-жа Со Хян Чжон. В 2015 году к преподаванию приступила выпускница НовГУ, магистр востоковедения Дарья Исаилова.

Высокие результаты в изучении корейского языка студенты НовГУ не раз подтверждали, сдавая экзамен ТОРИК (Test of proficiency in Korean): этот официальный экзамен ежегодно проводит Министерство образования,



науки и технологий Республики Корея и Институт планирования и оценки результатов обучения корейскому языку как в Корее, так и за её пределами.

Для студентов вузов Северо-Западного региона РФ экзамен проводится в Петербурге. А при содействии Генконсульства Республики Корея экзаменационная комиссия уже несколько лет проводит выездные заседания в НовГУ. За 4 часа испытаний выполняются задания по грамматике и письму, аудированию и чтению. По итогам студенты получают международные сертификаты.

Центр регулярно организует культурные мероприятия. Большой интерес вызывают традиционные мастер-классы по бумажному искусству Ханди и корейскому костюму Ханбок, по приготовлению национальных блюд, семинары о корейской письменности Хангыль, просмотр современных корейских художественных фильмов.

В декабре 2015 года в Центре состоялся первый студенческий

## Новый партнёр, новые перспективы

**В этом году исполняется 30 лет партнёрству Новгорода и Билефельда.**

В его рамках осуществлялось многолетняя кооперация НовГУ с Университетом Билефельда и с Профессиональным колледжем им. Рудольфа Ремпеля. Примечательно, что именно партнёрство городов год назад дало старт новому сотрудничеству.

В мае 2016 года Новгород принимал официальную делегацию Билефельда во главе сoberбургомистром Петером Клаузеном. Один из дней гости посетили знакомству с НовГУ. Петер Клаузен отметил: «Мы рады, что сотрудничество продолжается, и хотели бы придать новый импульс нашему партнёрству. Поэтому здесь присутствует представитель Университета прикладных наук (FH Bielefeld), декан факультета инженерных наук и математики Лотар Будде».

Профессор Будде познакомился

с возможностями НовГУ и предложил новое направление для сотрудничества – техническую дидактику.

Осенью 2016 года FH Bielefeld посетили с ответным визитом проректор по МД М.Н. Певзнер и заведующий кафедрой педагогики, технологии и ремесел П.А. Петряков, познакомились с партнёром и наметили план совместных мероприятий.

FH Bielefeld основан в 1971 году, сегодня это современное высшее учебное заведение с техническим профилем. В 2015 году завершил строительство кампуса с лабораториями, позволяющими реализовывать принципы дуального обучения и совмещать обучение с практическими исследованиями. В 2016 году число студентов превысило 10 000.

Факультет инженерных наук и математики - один из самых больших в FH Bielefeld. Здесь особое внимание уделяется исследовательским проектам,

в т.ч. междисциплинарным, направленным, в частности, на подготовку преподавателей технических предметов и на совершенствование профориентации будущих абитуриентов. В рамках профориентации на технические специальности для школьников Билефельда и региона проводят занятия на базе специальной



Фото (слева направо): П.А. Петряков, М.Н. Певзнер, И.А. Ушанова и Торстен Юнгманн.

## Кросс-культурный менеджмент

**Один из наиболее влиятельных и авторитетных специалистов по вопросам управления Филипп Кросби сказал: «У каждой страны своя культура, но культура бизнеса одинакова».**

Был ли он прав? История знает примеры, когда из-за досадной культурной ошибки, из-за незнания или игнорирования культурных различий срывались многомилионные контракты, внезапно прекращавшиеся многообещающие переговоры.

Как избежать этого и правильно выстраивать стратегию сотрудничества с потенциальными партнёрами с учётом культурных особенностей, разбирались студенты на курсе «Кросс-культурный менеджмент», который параллельно преподавался в НовГУ и Аппалачском университете (Северная Каролина, США).

На курсе обучались студенты двух направлений магистратуры НовГУ – «Зоотехния» и «Филология» (профиль «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»).

Курс преподавался в онлайн-режиме с использованием цифровых технологий:

система дистанционного обучения Moodle НовГУ, которая использовалась для изучения учебных материалов, работы над творческими заданиями, прохождения тестов и участия в групповых дискуссиях в асинхронном режиме, но с соблюдением установленных сроков - она идеально подходит для обучения географически рассредоточенных студентов, которые могут общаться с преподавателем и друг с другом в удобное для них время;

- 3D-виртуальный класс, созданный на базе платформы OpenQwaq Аппалачского университета (на фото), использовался для проведения «очных» занятий; это виртуальная реальность, где каждый воспринимает пространство, движение и присутствие других; географически рассредоточенные студенты получили уникальную возможность видеть и общаться друг с другом в виртуальном классе, обсуждать работу над групповыми проектами и т.п. в режиме реального времени; удалось организовать встречу с директором Центра международного образования и развития АГУ Джесси Люта-

бингва, который поделился опытом работы с представителями различных культур.

Студентов курса поделили на 6 групп - два российских студента и один американец, которые в ходе работы и проведения исследования изучали культурные особенности потенциальных партнёров - представителей других культур - Бразилии, Швеции, Германии, Испании, Индии и Японии. Каждая группа составила Карту культурных различий, разработала и представила стратегию развития эффективных партнёрских отношений, начиная с установления контакта и заканчивая подписанием контракта.

Результаты исследования представлены каждой группой в виде артефактов в виртуальном классе (примеры коммуникации, представление потенциальным партнёрам, презентация продукта или услуги, другие документы, иллюстрации, и т.д.). По окончании студенты получили сертификаты вуза-партнёра об успешном окончании курса.

Ценность такого взаимодействия в том, что, кроме симуляции сотрудничества с потенциальными партнёрами, наши

П.А. Петряков,  
директор Центра корейского  
языка и культуры НовГУ



## «Эразмус+», FIRST, «Двойной диплом» и...

**Участие в программах академической мобильности даёт возможность российским студентам пройти обучение в европейском вузе в течение как минимум одного семестра.**

НовГУ заключает двусторонние договоры с европейскими партнерами и получает несколько стипендий, которые распределяются по итогам конкурсного отбора.

Студенты, желающие участвовать в программах академического обмена, должны хорошо учиться, свободно владеть английским или немецким языком и пройти конкурсный отбор на факультете НовГУ и в принимающих университетах.

В осеннем семестре 2016/17 учебного года стипендиатом программы академической мобильности «Эразмус+» стала Кристина Абелян, магистрантка 2 курса филологического факультета, направленная на обучение в Лодзинский университет (г. Лодзь, Польша).

Аспирант НовГУ Данил Лазин, как стипендиант этой же программы, обучался в Латвийском университете (г. Рига, Латвия).

Валентина Пахомова, студентка 2 курса бакалавриата по направлению «Информатика и вычислительная техника» в течение 2016/17 учебного года обучается в Университете Монтаны (США) в рамках программы YEAR.

В весеннем семестре 2016/17 учебного года по программе академической мобильности «Эразмус+» три студента НовГУ отправились на учёбу в польские вузы-партнёры.

Магистранты Института электронных и информационных систем Николай Колесников и Николай Пахомов обучаются в Лодзинском техническом университете.

Аспирант Гуманитарного института Роман Бодырев начал учебу в Опольском университете.

Возможность обучения за рубежом предоставила нашим студентам и программа российско-финского сотрудничества FIRST.

Студентка Института непрерывного педагогического образования

Варвара Жила в настоящее время обучается в Университете Турку (Финляндия).

Возможность учиться в европейском вузе предоставляют также программы «Двойного диплома», разработанные преподавателями НовГУ совместно с коллегами из Фондового университета г. Хильдесхайм (Германия). Программа «Двойной диплом» по направлению «Педагогическое образование» (профили «Технология» и «Информатика») является новой для нашего университета. Её реализация только началась.

Студенты факультета педагогического образования, искусств и технологий ИНПО Никита Глухов, Евгений Дужик и Ирина Егорова стали её «первыми ласточками», пройдя обучение в Германии в течение осенного семестра.

Студентки филологического факультета Анна Серебрянская, Людмила Чербаева, Оксана Орлова участвуют в реализации программы «Двойного диплома» по направлению «Лингвистика». Эти студентки проведут в Фондовом университете г. Хильдесхайм (Германия) два семестра, т.е. весь учебный год.

В свою очередь в рамках программ академических обменов НовГУ принимает на учёбу европейских студентов. В этом учебном году в студенческую семью НовГУ влились Дитрих Шартнер, студент Фондового университета г. Хильдесхайм, Марлен Даннер, студентка Университета Вены (Австрия), оба - филологический факультет ИГУМ; студенты Лодзинского технического университета Каталина Студжиньска и Пётр Грабовски (факультет управления, ИЭУ), а также студентка Университета Турку Кирси Кемппи (юридический факультет, ИГУМ).

**Н.А. Шайдорова,  
начальник управления  
международных связей**

Фото: представители НовГУ в период обучения по программе «Двойной диплом» в университете Хильдесхайма во главе с ректором НовГУ В.Р. Вебером (четвёртый слева).

студенты приобрели реальный, практический опыт работы в международной виртуальной команде и научились: учитывать культурные особенности зарубежных коллег; планировать и организовывать работу виртуальной команды с учётом нахождения в разных временных зонах; анализировать и выбирать оптимальные каналы связи с виртуальной командой; проводить и принимать участие в виртуальных встречах в Skype и OpenQwaq; преодолевать языковой барьер.

Успешная реализация пи-

лотного онлайн-курса вдохновила нас на разработку еще трёх: «Лидерство», «Технологии в профессиональной деятельности», «Устойчивое развитие», которые составят основу программы дополнительного профессионального образования «Международное лидерство», предназначеннной для международных лидеров в области образования, бизнеса и т.д.; запуск программы запланирован на осенний семестр 2018 года.

**Н.Н. Ильяшенко,  
начальник информационно-аналитического отдела УМС**



## Я учусь в Rige

Аспирант НовГУ Данил Лазин с 1 сентября 2016 года по 31 января 2017 года обучался в Латвийском университете, Рига, по программе «Erasmus+».

Для Данила это уже вторая заграничная учебная стажировка за время обучения в аспирантуре. Осенний семестр 2015 года он провёл в Аппалачском Университете (США), обучаясь в рамках договора между НовГУ и американским университетом. Программа обучения Данила в Латвии несколько пересекалась с американской, но, скорее, была развитием его программы обучения в аспирантуре НовГУ. Полученный опыт он собирается применить в своём диссертационном исследовании.

Данил Лазин поделился с читателями своими впечатлениями от учёбы в Риге.

- День студента, знаменующий начало учебного года, запомнился мне полушутливыми демонстрациями студентов в историческом центре Старой Риги и выступлением начальства в греческих национальных костюмах.

Мероприятия первой недели учёбы были интересны и оригинальны. Назову обед в центре «Лидо», состоявшийся в национальной кухне и культуры - музыка исключительно латвийская: от народной до современной, работники одеты в национальные костюмы, а само место напоминает трактир Ливонских времён.

От мечу сплав на байдарках по Городскому каналу через Старую Ригу, выходящий прямо на реку Даугава, а затем по самой реке. На официальной части собрания в главном университете на

улице Райна и в его филиалах давали полезную информацию о Риге и отделах университета, обо всём, что могло пригодиться иностранному студенту.

Рига – город действительно университетский, здесь льготы студентам охватывают самые разные сферы. Их размер достигает разницы в полтора, а то и в два раза по сравнению с обычными ценами: так, проездной билет студента стоит 17 Евро против обычных 60 Евро. Тема льгот студентам подробно разбирается и обосновывается даже на лекциях по «Экспортному маркетингу» на экономическом факультете.

Во время учёбы я участвовал в конференциях и конкурсах. Самым ярким было участие в создании рекламного ролика о достоинствах Риги для иностранных инвестиций.

Наша группа, в которой кроме меня были два француза, студентка из Ташкента и рижанка, сосредоточила внимание на новом налоге для стартапов, введённом осенью 2016 года: за каждого сотрудника вместо плавающего графика выплат платилась фиксированная сумма. Формальную часть мы разбавили развлекательным контентом, дабы привлечь не только заинтересованную аудиторию, но и потенциальных клиентов.

Наша группа участвовала в совместной конференции с Крайп педским университетом, где обсуждалось Парижское соглашение 2015 года и как оно отразится на перспективах Прибалтики.

На специальной конференции я принимал участие с докладом о важном дипломатическом значении Ганзейских дней и роли Ганзейского Союза для малого и среднего бизнеса.

Организатором многих мероприятий был сам университет, но



Рига – город богатый, на места и события, и не было необходимости опираться только на запланированные программы мероприятия. Я всё же выделил программу «Межнациональная Дружба». В игровой форме местные и иностранные студенты общались друг с другом. Особенно мне запомнился квест, где команда из четырёх человек передвигается по исторической Риге, отгадывая загадки для поиска штрих-кодов, которые считывало специальное приложение. Так мы знакомились с достопримечательностями через соревновательный элемент - кто больше отгадает загадок и по-средством этого собирает больше штрих-кодов.

По ряду причин я не стал жить в общежитии Латвийского Университета, а снял квартиру ближе к центру города: это позволило мне посещать музеи, театры, кино, галереи, так как они были в шаговой доступности. Особо отмечу кинотеатр «Splendid Palace», там я побывал на Европейском кинофестивале и посмотрел латвийский фильм «Ausma» («Рассвет») - победитель 2015 года; в «Kino Bize» я бесплатно побывал на неделе Стенли Кубрика; в Железнодорожном музее посмотрел выставку «Art Riga».

Латвийский Университет - опыт, безусловно, удачный.

Советую нашим студентам не бояться русофобских настроений (они, конечно, есть, но преувеличены) и откликаться на участие в программе «Erasmus+».

## Польша: прозрачный пол на нулевом этаже

Жить полгода в Европе, получать стипендию выше средней новгородской зарплаты и бесплатно учиться в престижном вузе – возможность, которую даёт студентам Договор о сотрудничестве, подписанный НовГУ и Лодзинским университетом в рамках программы академического обмена «Эразмус+». Участница программы, студентка филологического факультета Кристина Абелян поделилась впечатлениями об учёбе в Польше.



Jyd

Итак, куда я попала? В 125 километрах от Варшавы расположена Лодзь, что буквально значит «подкова». Один из польских мегаполисов, третий по численности населения. Его некоторые считают унылым, угрюмым и не-приглядным. Дело в том, что в отличие от большинства польских городов, которые имеют типичный центр с пряничными домиками, Лодзь, напротив, полна серых зданий с потрескавшейся облицовкой. Прошлое здесь тесно связано с текстильной промышленностью, оттого повсюду много краснокирпичных зданий фабрик, которые стали визитной карточкой города. Даже крупнейший торгово-развлекательный центр MANUFAKTURA размещён на территории бывшего фабричного комплекса и имеет своеобразный внешний вид. Может быть, в силу визуальной «скукости» Лодзи именно здесь стал развиваться стритарт – художники украшают здания огромными граффити, а местные власти эту инициативу только поддерживают.

До Второй мировой войны здесь жили поляки, евреи, немцы и русские. А после немецкой оккупации в городе остались, прежде всего, поляки, население сократилось вдвое. Тем не менее, Лодзь сохранила многонациональное наследие и сейчас позиционируется как «город четырёх культур».

Лодзинский университет – один из самых популярных и престижных в Польше. Ежегодно принимает около 2000 студентов из 80 стран мира. И кто что ни говорил – сюда едут и из более развитых государств: Германии, Швейцарии, Франции. Причины разные: любопытство, международный опыт, польские корни, низкие цены в сравнении с остальной Европой.

Что типично для Европы – здесь можно подобрать курсы на разных языках: польском, английском, испанском, немецком, русском. Университет, как и обычно, делится на несколько институтов, разбросанных по городу – мне повезло учиться в самом новом здании. В каждом корпусе и

отдельном здании располагается библиотека (говорят, одна из самых крупных и современных в Польше). Здесь можно спокойно учиться, не поддаваясь соблазну соседа, который собирается на очередную вечеринку. Кстати, во время сессии часы работы читальных залов продлеваются до полуночи, за что отдельный плюс.

Согласно условиям программы «Эразмус+» у меня была возможность выбора – учиться на филологическом факультете, факультете менеджмента или образования. Каждый участник заранее должен выбрать предметы, в соответствии с учебным планом направляющего университета. В моем случае необходимость искать взаимозаменяемые предметы отпала: находясь в Польше, я не прекращала учиться в НовГУ. Кстати, из плюсов системы: здесь регулярные студенты частично волны выбирать предметы, в которых заинтересованы, но есть определённый процент обязательных дисциплин и предметов по выбору.

В начале года в университете творится полный хаос из-за установки расписания. Неделю я наивно ждала, что руководитель филологического отделения пришёл расписание, потом перепутала Tuesday и Thursday, пару раз заходила не туда и, в конце концов, лекции отменялись, потому что профессор улетел в Африку.

В результате учиться я начала на неделю позже остальных. Но в целом это не катастрофично. Лекции проводятся как и обычно, разве что больше мультимедиа, заканчивая тем, что, попав на такую стажировку, ты уже думаешь о следующей.

Я бы даже уточнила – не один язык, а языки. Находясь в государстве, которое предоставило тебе возможность там учиться и жить, как минимум в знак уважения ты стремишься изучать и местный язык.

Программа «Эразмус+» заряжает безумной энергетикой, которая мотивирует развиваться.

**P.S.** На организационном собрании перед началом конкурса было около десятка человек, а то и больше. Но реально попробовать свои силы отважились только трое. Тем, кто сомневается, я советую всё-таки оказаться в числе тех троих и не остановливаться на попытке: я не встречала тех, кто пожалел.

## «Двойной диплом - Doppelabschluss»



Каждый человек, несомненно, мечтает расширить свой кругозор, вырваться за пределы устоявшегося течения жизни, узнать новых людей и получить опыт, который будет кардинально отличаться от пережитого ранее.

А как достичь всего этого? Есть множество путей. В нашем случае это участие в программе «Двойной диплом - Doppelabschluss» для студентов кафедры педагогики, технологии и ремесел НовГУ в течение учебного семестра (зима 2016-2017) в университете города Хильдесхайм (Германия).

Программа воплощена в жизнь благодаря сотрудничеству Университета Хильдесхайм (международный отдел, директора институтов, президент университета Prof. Dr. Wolfgang Uwe-Friedrich) и НовГУ (отдел МД НовГУ, проректор по МД М.Н. Певзнер, И.А. Ушанова, заведующий кафедрой ПТР П.А. Петряков).

Реализация проекта обсуждалась и планировалась в 2015 году, а в 2016 году зарубежным образовательным туром для студентов ФЛИМК и кафедры ПТР (фото внизу) стал учебный семестр в Германии.

### Семестр в Университете Хильдесхайм

Он начался 1 октября, но приготовления к поездке начались раньше. За полгода до даты отъезда старший преподаватель кафедры социологии и билингвального образования Т.Г. Ширина организовала факультативные курсы немецкого языка. Студенты изучали основы немецкого языка, грамматику и орфографию, тренировали произношение, проникались немецкой культурой.

Занятия проходили в лёгкой и непринуждённой атмосфере в стенах ИНПО.

Т.Г. Ширина обучение проводила через «Workshop». Это инновационная форма семинара, сочетающая обучение с игровыми элементами и погружением в культурологическую среду страны изучаемого языка. Участвовали в семинарах гости из Германии – от них мы получали информацию из первых рук.

Воркшопы состояли из тематических блоков «Жизнь», «Транспорт», «Система высшего образования» и другие. Их изучение очень помогло нам в первые месяцы в Германии, сократило время адаптации, и мы без особых проблем справились с особенностями жизни за рубежом



**Обучение за рубежом - это не только новые впечатления и опыт, но и суровое испытание, когда представления о мире вокруг, взятые из своей культуры, сталкиваются с абсолютно незнакомой действительностью.**

Мы смутно осознавали, что нас ожидает в Германии, с какими трудностями нам придётся иметь дело. Но проучившись полгода в немецком вузе, можем описать явные различия в повседневности студента из России и Германии.

Во время знакомства с обучением не в России может возникнуть удивление или, порой, недопонимание. Одно из самых главных отличий от русской системы образования – возможность самому составить расписание, что очень удобно, так как грамотно подобранные расписания экономят много свободного времени. Благодаря этому студенты успевают и путешествовать, и работать, и просто отдыхать.

Присутствовать на занятиях в немецком вузе так же важно, как и в русском,

- без обучения на воркшопах они стали бы для нас проблемой.

О том, что едем в Хильдесхайм, мы узнали за два месяца до даты отъезда. За это время надо было уладить учебные и организационные проблемы. Мы справились и 1 октября 2016 года покинули родную страну на долгие пять месяцев.

Иностранным студентам Университет Хильдесхайма предоставляется двухнедельный адаптационный период, за который мы знакомились с городом, кампусом, оформляли документы, проходили интенсивные курсы изучения немецкого языка, познакомились с профессорами кафедр технологии, педагогики, информатики, которые дали информацию об изучаемых дисциплинах, а вместе мы составили расписание занятий.

Наш учебный план состоял из 11 предметов: педагогика, школьная педагогическая практика, изучение производственных материалов, изучение технологий измерений, администрирование систем, медиа-информатика, немецкий язык и другие. Безусловно, изучение такого широкого спектра дисциплин в течение пяти месяцев в иностранном вузе - сложная задача. А ещё - коммуникация с иностранными преподавателями и студентами. Всё вместе – вопрос престижа родного университета! Это была настоящая проверка на прочность. Но доверие надо оправдывать. Как мы справились, за нас говорят результаты учёбы, отзывы немецких педагогов и руководства Университета Хильдесхайм.

### Об учёбе в Университете Хильдесхайм

Так как мы учимся в НовГУ по направлению «Педагогическое образование» с профилями подготовки «Технология» и «Информатика», то выбор предметов делали исходя из этого, а в организации учебного процесса участвовали три кафедры сразу. Кафедра техники предложила множество технических дисциплин и школьную технологическую практику – наблюдение и анализ занятий по технологии в немецкой школе. Подобная практика также была и в педагогической дисциплине: мы с немецкими студентами под руководством профессора университета на уроках немецкого языка наблюдали и записывали всё происходящее, потом со школьным учителем анализировали прошедший урок, далее на основе полученных знаний дискутировали всей группой уже в университете.

На семинаре изучали схемы, видеоматериалы и презентации, составляли таблицы и представляли свои идеи. Свой вклад в наше зарубежное образование сделал Институт информационных технологий, где нас учили компьютерным технологиям, мы изучали устройство компьютера, его сборку и разборку, изучали принципы работы сетей, систем хранения данных, процессоров, виды кодирования информации, работу человеческих чувств и многое другое.

Все это время мы учились вместе с немецкими студентами и, естественно, на немецком языке. Но знание языка – не

единственно важный аспект. Нужно было понимать менталитет нового общества, осознавать, что у людей иные взгляды, убеждения и образ жизни. Понимание приходит через дружеское общение и совместное решение проблем. Благодаря чему происходила наша интеграция в немецкое сообщество.

Часто возникает вопрос - что у них в образовательной системе особенного? Различия всегда находятся. К примеру, высокий уровень информатизации учебного процесса и постановки его на специальные онлайн-системы. Нам надо было зарегистрироваться в системах LSF, LearnWeb и POS. Сервис LearnWeb предлагал возможность иметь доступ ко всем учебным материалам (презентациям, лекциям) удалённо, в любое время. А при отсутствии на занятиях можно изучить тему самостоятельно. Система LSF - персональный кабинет для каждого в университете: все могут обмениваться сообщениями внутри сервиса, настраивать и просматривать свой учебный план, следить за событиями, просматривать информацию о других пользователях, о кабинетах, институтах и многое другое. POS-система - подсистема LSF, здесь идёт регистрация на экзамены, просмотр текущего статуса сессии, фиксируются полученные оценки.

Хотелось бы увидеть подобную практику и в российских вузах!

### Студенческие союзы

Здесь нет студенческого совета/союза университета в привычном для нас понимании, но существует отдельная организация StudentenWerke, которая имеет свои представительства (офисы) практически во всех городах и объединяет студентов всех вузов Германии. Она занимается внеучебной деятельностью студентов, предлагает варианты досуга, работы, публичных мероприятий, участие в которых - добровольное.

### Что мы видели

Когда впервые в жизни попадаешь в далёкую страну, нельзя не податься соблазну рассмотреть получше мир. Поэтому повидали многое - от невероятной красоты природы Альпийских склонов до крупнейших городов Германии. Мы побывали в Кёльне, Гамбурге, Ганновере, видели замок Нойшванштайн, высотный небоскрёб во Франкфурте, евангелический собор Бранденбурга, музей актуальных достижений фирмы BMW в Мюнхене и многое другое.

Передать в полной мере все впечатления нереально. Потому можно пожелать, чтобы у каждого появилась такая возможность – для этого надо участвовать в программе двойного диплома Новгород-Хильдесхайм!

**Ирина Егорова, Никита Глухов, Евгений Дужик, студенты кафедры педагогики, технологий и ремесел, направление «Педагогическое образование», профиль «Технология и информатика», гр. 4241, 3 курс.**



## Хильдесхаймские будни

но в Германии у каждого студента есть право без объяснения причин не посещать два занятия по каждому отдельно взятому предмету. В конце семестра необходимо сдать преподавателю итоговую работу: контрольная или устный экзамен, выступление с презентацией или письменная домашняя, которая пишется пару месяцев. От этой работы (в большинстве случаев) зависит и итоговая оценка.

Шкала оценок у немцев отличается от нашей: лучшая оценка - 1, худшая - 5. Интересно знакомиться с повседневной жизнью страны при походе в магазин, банк, клинику или во время путешествий. Самое сложное – понять их культуру и принять её. Например, не стоит удивляться, если на занятиях студент ест суп или салат и при этом отвечает с набитым ртом. Местные жители не особо внимания уделяют внешнему виду даже во время официальных выступлений. Клетчатая рубашка, джинсы и шарф для человека при должности – тоже абсолютно нормально.

Список вещей, удивительных для русского человека, довольно длинный.

Вернёмся к студенчеству. Стараясь

максимально использовать свободное от занятий время, мы побывали в 21 городе! А ещё в знаменитой красотой замке Нойшванштайн в Баварии и в главном музее BMW. Путешествия помогли нам лучше узнать культуру Германии, где каждый город, маленький или большой, имеет собственный колорит, раскрывает национальные особенности края.

Впереди – второй семестр, а значит, есть время для обучения, путешествий и изучения этой замечательной страны.

**Анна Серебрянская, Оксана Орлова, Людмила Чербаева, группа 4181, ФЛИМК, Центр международного сотрудничества ИГУМ**

Следующий номер газеты «Новгородский университет» выйдет 27.04.2017 г.

## Весенняя выставка

22 апреля в 15 часов в Центре творческой интеллигенции имени В.В. Сороки НовГУ (Антоново) открывается очередная художественная выставка из серии «Женский взгляд».

Авторами работ станут Анна Андреева, Ирина Пастухова и Надежда Фильченкова - художники из города Чудово Новгородской области, члены Союза художников РФ, преподаватели Чудовской школы искусств имени В.С. Серовой.

«Женский взгляд» - один из востребованных проектов нашего Центра, первая выставка которого была открыта в 2011 году, а последняя по времени состоялась ровно год назад, в апреле 2016 года. Анна Андреева, Ирина Пастухова и Надежда Фильченкова наравне с другими были её участниками.

В связи с этим нам особенно приятно отметить, что Анна Андреева и Надежда Фильченкова - выпускники НовГУ, а в настоящее время они и Ирина Пастухова - преподаватели художественного отделения Чудовской школы искусств имени В.С. Серовой.

Дружба между Центром имени В.В. Сороки и художниками из города Чудово началась в 2001 году выставкой из серии «Учителя и ученики», когда члены Союза художников России Александр Подберезский и Елена Гутман открыли в Центре выставку своих работ и работ своих учеников, учащихся Чудовской школы искусств. Сегодня Александр Подберезский и Елена Гутман являются кураторами этой выставки «Женский взгляд».



Авторов работ объединяет одна тема – мир женщины: женщина-мать, женщина-учитель, женщина-богиня... Портреты, пейзажи, натюрморты, тематические композиции, зарисовки, всё это представлено на выставке.

Что любят женщины? Свою семью, детей, цветы, природу, работу... Женский мир любви и доброты, покоя и гармонии помогает нам преодолеть неблагоприятные влияния внешнего неустойчивого, а и иногда и просто агрессивного мира.

На вечере выступят преподаватели и ученики музыкального отделения Чудовской школы искусств.

Приглашаем всех на открытие выставки, на встречу с нашими выпускниками, ставшими профессиональными художниками, передающими своё мастерство и знания следующему за ними молодому поколению.

Вход свободный.

Адрес: ИГУМ НовГУ, Антоново, старый корпус, ауд. 1228; centr.soroki@novsu.ru

**Л.М. Сорока, директор Центра**

## НОВГОРОДСКИЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ДРАМЫ им. Ф.М. Достоевского

**28 апреля, 19.00. НЕ ПОКИДАЙ МЕНЯ** Драматическая баллада А.Дударев 12+

**29 апреля, 18.00. СЕМЕЙНОЕ СЧАСТЬЕ** 16+ Мелодрама в двух частях

**28 апреля, 19.00. НЕ ПОКИДАЙ МЕНЯ** Драматическая баллада А.Дударев 12+

**29 апреля, 18.00. СЕМЕЙНОЕ СЧАСТЬЕ** 16+ Мелодрама в двух частях.

**30 апреля, 18.00. ПРЕМЬЕРА!** А.Коровкин Комедия

**30 апреля, 12.00** Премьера!

**ИВАН да МАРЬЯ** 0+ Автор инсценировки М.Мамедов

**27 апреля в 19.00. Алексей БРЯНЦЕВ** ЖИВОЙ ЗВУК! 12+ Презентация нового альбома «От тебя до тебя»

Билеты: в кассе театра с 14.00 до 19.00, ТЦ «Волна», перед входом в ТД «Русь» магазин «ФотоЭкспресс» (отдел МФБSTORE (мобильные аксессуары)), ТК «Лента».

**21-25 апреля** Фестиваль «Царь-Сказка/Kingfestival

Билеты в кассе с 10.00 до 20.00. Справки по тел.: 65-54-53, 08. В.Новгород, пр. Мира, 32А. Сайт: www. kingfestival.ru. При поддержке: «Новгород Драйком», «Блайн», Новгородское областное телевидение, Радио-53, ООО «Газпром межрегионгаз Великий Новгород», такси «Шесть пятерок», Формула умных людей www. forum.nov.ru

Распространяется бесплатно.  
Компьютерная вёрстка:  
**Людмила Береснева**  
Фото: **Александр Двойнишников, Ольга Щербань и авторы статей.**  
Мнения авторов могут не совпадать с точкой зрения редакции.



Учредитель и издатель Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого  
Адрес: Великий Новгород, Б.С.-Петербургская, 41. Главный редактор Л.Н. СИМОНОВА

Год издания - 34-й. Зарегистрировано

Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций по Новгородской области № 112.2008 г. Свидетельство ПИ № ТУ 53 - 00020

**АДРЕС РЕДАКЦИИ:**

Великий Новгород, ул. Сави Устинова, 1, комн. 6509, 6510. Тел. редакции: 777-556, внутр. 2-97.

Электронную версию газеты «Новгородский университет» и спецвыпусков читайте в интернете: на главном сервере НовГУ <http://novsu.ru/univer/press/> (Официальная информация. Пресса).

E-mail: [univer\\_sv@mail.ru](mailto:univer_sv@mail.ru)

№ 8 (1108). Время подписания в печать:

по графику в 15.00, фактически в 15.00.